

595972-2026 - Konkursas

Vengrija – Centrifūgos – Centrifuga csere Biatorbágy

OJ S 166/2026 28/08/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Prekės

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság

E. paštas: kozbeszerzes@vizmuvek.hu

Pirkėjo teisinė forma: Viešosios teisės reglamentuojama įstaiga

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Bendrosios viešosios paslaugos

Perkančiojo subjekto veiklos sritis: Su vandeniu susijusi veikla

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Centrifuga csere Biatorbágy

Aprašymas: Nyertes Ajánlattevőnek biztosítania kell a Biatorbágyi Szennyvíztisztító Telep 1 db HYSEP MD 43 C/2 (Hysep) típusú centrifugájának cseréjét újonnan gyártott gépre. A beszerzés tárgya 1 db HAUS DDE 3542 típusú vagy ezzel egyenértékű centrifuga szállítása, telepítése (és amennyiben a megajánlott berendezés beépítéséhez szükséges, úgy a technológiai, villamos, építési <statikai> átalakítások elvégzése), a Telep villamos rendszerébe illesztése, beüzemelés és próbaüzem lefolytatása, valamint a kezelő személyzet oktatása. Ajánlatkérő a meglévő gépparkhoz illeszkedő, azzal technológiai és üzemeltetési szempontból összehangolt berendezést kíván beszerezni. A HAUS DDE 3542 típusra történő hivatkozás kizárólag a kívánt műszaki teljesítményszint és rendszerintegrációs követelmények pontos meghatározása érdekében történik. Az ajánlatkérő az ezzel egyenértékű műszaki paraméterekkel rendelkező berendezéseket is elfogadja, amennyiben azok a meglévő technológiai környezetbe integrálhatók, a meglévő iszapvíztelenítő technológiai egységeket hátrányosan nem befolyásolja, és a műszaki egyenértékűséget az ajánlattevő ajánlatában megfelelően alátámasztja. Az egyenértékűség tekintetében vizsgálandó paramétereket a műszaki paraméterek adatlap magában foglalja. A feladat részét képezi az új berendezés szállítása és beépítése, szükség szerint a kapcsolódó építészeti, villamos feladatok elvégzésével együtt, tehát a beszerzés eredményeként telepített berendezést, technológiai egységet illeszteni kell a Telep villamos rendszerébe. Amennyiben a megajánlott berendezés beépítéséhez szükséges, a technológiai, villamos, építési (statikai) átalakítások elvégzése nyertes Ajánlattevő feladata, amely az ajánlatban beárazandó az 1. értékelési szempontot képező ajánlati árban. Ajánlatkérő ezen kivitelezések elvégzése előtt tervdokumentációkat kér a szükséges átalakításokról. A kivitelezési munkálatok csak az Ajánlatkérő által elfogadott tervek alapján kezdődhetnek és hajthatók végre. Részleteket Közbekzerzési Dokumentumok tartalmaznak. BT-67(b) mező (III.3) Kizáró okok - Tisztán nemzeti kizárási okok) folytatása: A Kbt. 69. § (11a) bekezdése alapján AT nyilatkozhat AK egy korábbi közbekzerzési eljárásában az EKR-ben elektronikus úton már benyújtott igazolás figyelembevételéről. AK felhívja az AT figyelmét a Kbt. 62. § (7) bekezdésében és a Kr. 18. §-ában foglaltakra. Az ajánlatban AT-nek nyilatkoznia kell folyamatban levő változásbejegyzési eljárásról, nemleges tartalom esetén is (EKR űrlap kitöltésével). Folyamatban lévő

változásbejegyzési eljárás esetében az AT az ajánlathoz köteles csatolni a cégbírósághoz benyújtott változásbejegyzési kérelmet és az annak érkezéséről a cégbíróság által megküldött igazolást. Ajánlatkérő hivatkozik a 321/2015. Korm.rend. 15/A. §-ára és 1. § (7) bek.-ére. Ajánlatkérő a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 12. §-a alapján elfogadja a minősített ajánlattevők hivatalos jegyzékén való szereplés tényét az előírt kizáró okok tekintetében. Azokban az esetekben, amelyekben a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 27. §-ában meghatározott minősített ajánlattevők hivatalos jegyzéke bizonyítja, hogy a gazdasági szereplő nem esik valamely kizáró ok hatálya alá, a minősített ajánlattevők elektronikusan elérhető hivatalos jegyzékén való szereplés tényét is elfogadja Ajánlatkérő

Procedūros identifikatorius: 44d435bb-5ae2-4c4c-b547-bf1b761ffd98
Vidaus identifikatorius: EKR001671942026
Pirkimo būdas: Atviras
Procedūra pagreitinta: ne

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Prekės
Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 42931000 Centrifūgos

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Alsómajor
Miestas: Biatorbágy
Pašto kodas: 2051
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Pest (HU120)
Šalis: Vengrija
Papildoma informacija: 0175/2 helyrajzi számú Biatorbágyi Szennyvíztisztító Telep

2.1.4. Bendra informacija

Papildoma informacija: A beszerzés tárgyát képező áru a munkával érintett eszközök folyamatos, üzembiztos és pontos működését biztosítja. Részajánlattétel biztosítása esetén valamely rész, részek eredménytelensége az egész szerződés megghiúsulását eredményezné. Ajánlatkérő megállapította, hogy az organizációs, kiviteli tervezési, üzemeltetési, garanciális kérdések következtében egységes műszaki szerkezetet alkot a beszerzés, így a részajánlattétel a beszerzés teljes megvalósítását veszélyeztetné. 1. Ajánlatkérő helyszíni bejárást tart. A helyszíni bejárás időpontja: 2026.09.22. 10:00 óra, helyszíne: 2051 Biatorbágy, Alsómajor hrsz.: 0175/2. Találkozó: a biatorbágyi telep bejáratánál. Ajánlatkérő a helyszínen konzultációt nem tart, gazdasági szereplők kérdései kizárólag az EKR-n keresztül, írásban tehetők fel. A helyszíni bejáráson történő részvétel kapcsán felhívjuk a figyelmet, hogy a bejárás résztvevői kötelesek a mindenkor érvényes munkavédeleми, tűzvédelmi, környezetvédelmi jogszabályi követelményeket betartani. Ezen túl kötelesek a bejárás során az Ajánlatkérő képviselőjében eljáró kísérő személy munkavédelemre, tűzvédelemre, környezetvédelemre vonatkozó utasításait követni, alkalmazni. A bejárás során csak az Ajánlatkérő képviselőjében eljáró személy által meghatározott helyszíneken lehet tartózkodni, közlekedni. Illetve TILOS bármilyen eszközt, berendezést, szerelvényt, anyagot megérinteni, mozgatni, ki/bekapcsolni, működtetni. A szükséges és megfelelő állapotú egyéni védőeszközök meglétéről ajánlattevőnek kell gondoskodnia és a bejárás során azt kötelesek a résztvevők viselni, használni. Jelen bejárásra előírt minimális egyéni védőfelszerelés: Zárt cipő /bakancs. Amennyiben a helyszíni bejáráson részt vevő ezeknek nem tesz eleget, úgy az Ajánlatkérő képviselőjében eljáró személy köteles kizárni őt a bejáráson való további részvételből. A bejáráson részt vevő gazdasági szereplő képviselőjében eljáró személy rendellenes, jogszabálysértő magatartása, továbbá a fentebb leírtak megszegése következtében bekövetkező balesetért, bejáráson résztvevőt ért egyéb káreseményéért

Ajánlatkérő felelősséget nem vállal. Ajánlatkérő a munkavédelmi előírásait elérhetővé teszi a Közbeszerzési Dokumentumok között. Annak ellenőrzése, hogy a megajánlott gép alkalmas az adott iszappal történő zavartalan üzemre, az Ajánlattevő feladata. A rothasztott iszap mintázására korlátlan mennyiségben van lehetőség. Mintavételre a helyszíni bejárás során van lehetőség, a minta megvételében Ajánlatkérő segítséget nyújt. Ajánlattevőknek a helyszíni bejárás során van lehetőségük a helyszín felmérésére, mérések elvégzésére (pl. ajtónyílások méretei, telepítési helyen rendelkezésre álló hely a megajánlott centrifuga elhelyezésére, beemelésére), kérjük, hogy a felméréshez szükséges eszközöket hozzák magukkal. A megfelelő ajánlattétel érdekében Ajánlatkérő kiemelten javasolja a helyszíni bejárás során történő részvételt. 2. Tekintettel a TED szigorú karakterkorlátozására, AK az egyéb információkat teljes körűen a Közbeszerzési Dokumentumokban adja meg. 3. Jelen közbeszerzési eljárás a Kbt. 40. § (1) bek.-re tekintettel az Elektronikus Közbeszerzési Rendszerben (EKR) lefolytatásra kerülő eljárás, így a 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet (EKR rendelet) rendelkezései alkalmazandók. AK felhívja a figyelmet, hogy az eljárás során a kommunikáció – a Kbt. 41/C. § (1) bek.-ben meghatározott kivételektől eltekintve – kizárólag az EKR-en keresztül történik. 4. Az EKR használatához az EKR rendelet 6. §-a szerint regisztráció szükséges, ami a <https://ekr.gov.hu/portal/kezdolap> webhelyen tehető meg. Az EKR üzemeltetését és fenntartását az Új Világ Nonprofit Szolgáltató Kft. végzi (<https://ujvilag.gov.hu/>). A gazdasági szereplő a jelen közbeszerzési eljárás iránti érdeklődését - az EKR-ben való előzetes regisztrációt követően – kizárólag az EKR-en keresztül jelezheti. 5. A közbeszerzési dokumentumokhoz a hozzáférés (elérés) a felhívás megjelenésétől kezdve elektronikusan, korlátozás nélkül, teljes körűen, közvetlenül és díjmentesen az EKR-ben biztosított. A közbeszerzési dokumentumok a hirdetmény 5.1.11. pontjában megadott címen érhetőek el a Kbt. 39. § (1) bek. alapján. AK felhívja a figyelmet arra, hogy technikailag nem lehetséges az ajánlat összeállítása az „érdeklődés jelzése” gomb megnyomása nélkül. 6. Az ajánlat részeként benyújtandó nyilatkozatok, dokumentumok, igazolások jegyzékét a KD tartalmazza. A Kbt. 41/A. § (3) bek. alapján, amennyiben valamely nyilatkozatminta az EKR-ben elektronikus űrlapként a nyilatkozat megtételének nyelvén rendelkezésre áll, a nyilatkozatot az elektronikus űrlap kitöltése útján kell az ajánlat részeként megtenni. 7. AK felhívja a figyelmet, hogy a kötelezően kitöltendő űrlapok mellett további nyilatkozatok beadása is szükséges az ajánlat részeként, amelyek egy részéhez AK iratmintákat bocsát rendelkezésre. Ha a KD - az EKR elektronikus űrlapjain kívül - nyilatkozatmintát tartalmaz valamely nyilatkozattételhez, a nyilatkozatot a minta szerinti tartalommal kell megtenni. Ha elírás vagy nem egyértelmű adat található a nyilatkozatmintában, akkor a hatályos Kbt.-nek, illetve valamennyi vonatkozó jogszabálynak megfelelően kell azt kitölteni. 8. Közös ajánlattétel esetében a Kbt. 35. § (1)-(7) bekezdései irányadók. Az EKR-ben elektronikus űrlap benyújtásával teendő nyilatkozatokat a közös ajánlattevők képviselőjében az ajánlatot benyújtó gazdasági szereplő teszi meg. AK felhívja a figyelmet, hogy amennyiben az EKR-ben szereplő űrlapok nem mindegyike alkalmas arra, hogy közös ajánlattétel esetén valamennyi AT tag nyilatkozatot tegyen, ez esetben a benyújtó AT tudja az adott űrlap útján megtenni az előírt nyilatkozatot, a többi AT tag feltöltött dokumentum útján az űrlapon szereplő adattartalommal azonosan kell nyilatkozatot tegyen adott esetben. 9. Az ajánlatot magyar nyelven kell elkészíteni. Ha bármely okirat, igazolás, dokumentum, nyilatkozat nem magyar nyelven kerül kiállításra, azt ajánlattevő magyar nyelvű fordítással együtt köteles becsatolni a Közbeszerzési Dokumentumokban és a Kbt. 41/A. § (1) bek.-ben meghatározottak szerint. 10. A 321/2015. (X.30.) Korm. rend. 13. §-ra tekintettel az AT ajánlatában (űrlapon) nyilatkozni köteles arról, hogy vele szemben van-e folyamatban változásbejegyzési eljárás. 11. hirdetmény 5.1.9. Alkalmassági követelmények M.1. pontja szerinti feltételek és ezek előírt igazolási módja a minősített ajánlattevők hivatalos jegyzékébe történő felvétel feltételét képező minősítési szempontokhoz képest szigorúbbak (a beszerzés tárgya nem tartozik bele a bronz és az ezüst fokozatú minősített ajánlattevőkre vonatkozó

minősítési szempontok besorolási kategóriába). 12. AK a Kbt. 75. § (2) bekezdés e) pont szerinti eredménytelenségi esetkört nem alkalmazza. 13. Az ajánlatok benyújtása az EKR-en keresztül történik, az ajánlat más módon történő benyújtására (személyes, postai, elektronikus út, telefax) – jogszabályban rögzített esetek kivételével – nincsen lehetőség, és az így benyújtott ajánlat – a Kbt. 73. § (1) bek. n) pontja alapján – érvénytelen. 14. Ajánlatkérő az eljárás megkezdésének napján a TED-en megjelent felhívás „A hirdetményre vonatkozó információk” pontjában (A hirdetmény megküldésének dátuma), EKR nézetben a felhívás IX.4) pontjában (a BT-803 mezőben <E hirdetmény eSender általi feladásának dátuma>) rögzített napot érti. 15. AK a Kbt. 131. § (4) bek. alapján az eljárás nyertesének visszalépése esetén – az ajánlatok értékelése során a következő legkedvezőbb ajánlatot tevőnek minősített ajánlattevővel köti meg a szerződést, amennyiben őt az ajánlatok elbírálásáról szóló összegezésben megjelölte. 16. AT a Kbt. 44. §-ának alkalmazása során az üzleti titkot tartalmazó dokumentum elkülönített elhelyezésére az EKR rendszerben erre szolgáló funkciót alkalmaz. 17. Az ajánlathoz csatolni kell (fel kell tölteni) az AT, alvállalkozó vagy a kapacitást nyújtó szervezet (személy) részéről az ajánlatot aláíró és/vagy nyilatkozatot tevő, kötelezettséget vállaló cégjegyzésre jogosult személy(ek) aláírási címpéldányát/címpéldányait vagy a Ctv. 9. §-a szerinti aláírási mintát (egyszerű másolat). 18. AK felhívja a figyelmet az ukrainai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 833/2014/EU rendelet módosításáról szóló 2022/576/EU rendeletben (2022. április 8.) és különösen a 833/2014/EU tanácsi rendelet 5k. cikk (1) bekezdésében foglaltakra. A 321/2015. Kr. 1. § (9) bek. alapján AT-nek űrlapon nyilatkoznia kell az ukrainai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 833/2014/EU rendelet módosításáról szóló, 2022/576 EU rendelet 1. cikk 23. pontja nyomán életbe lépett, 833/2014/EU rendelet 5k. cikk szerinti tilalom vonatkozásában. 19. AK jelen eljárás előkészítése során az EKR (előzetes piaci konzultáció) felületén előzetes piaci konzultációt (EPK) tartott, amelyről a 63/2022. (II. 28.) Korm. rendelet 1. § (5) bekezdés c) pont szerinti összefoglaló az EKR000175322026 azonosítószámú EPK "Dokumentumok" menüpontjában található. 20. A Kbt. 69. § (11a) bekezdése alapján AT-nek/Kapacitást nyújtó személyeknek /szervezeteknek az AK Kbt. 69. § (4)-(6) bekezdés szerinti felhívására nyilatkozniuk kell, amennyiben az AK által korábban lefolytatott közbeszerzési eljárásban a kizáró okok fenn nem állására és/vagy az alkalmassági követelmények teljesítésére vonatkozóan benyújtott igazolás figyelembe vételét kéri. Amennyiben az AT valamely korábbi igazolás figyelembevételét kéri, úgy nyilatkozatának tartalmaznia kell az érintett közbeszerzési eljárás és a korábban benyújtott érintett igazolás(ok) egyértelmű megjelölését oly módon, hogy azok a megjelölés alapján egyértelműen beazonosíthatók legyenek. 21. AK a Kbt. 69. § (4)-(6) bekezdései szerinti felhívásában nem kéri be ismételten az EEKD-ban megtett nyilatkozatokat. 22. Nemzeti elbírás: Kbt. 2. § (5) bek., 74. § (3) bek. és 307/2015.(X.27.) Kr. 5. §. Folytatás a BT-24 mezőben (II.2.4) Közbeszerzés leírása)

Tėisėinis pagrėndas:

Direktyva 2014/25/ES

2.1.6. Pařalinimo pagrėndai

Pařalinimo pagrėndų řaltiniai: Praneřimas

Dalyvavimas nusikalstamoje organizacijoje: Bűnszervezetben való részvétel 62. § (1) bek. a) pont aa) alpont és ah) alpont 62. § (2) bek. a) és b) pontok

Korupcija: Korupció 62. § (1) bek. a) pont ab) alpont, ah) alpont 62. § (2) bek. a) és b) pontok

Sukčiavimas: Csalás 62. § (1) bek. a) pont ac) alpont, ah) alpont 62. § (2) bek. a) és b) pontok

Teroristiniai nusikaltimai arba su teroristine veikla susiję nusikaltimai: Terrorista

bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény 62. § (1) bek. a) pont ad) alpont, és ah) alpont 62. § (2) bek. a) és b) pontok

Pinigų plovimas arba teroristų finansavimas: Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása 62.

§ (1) bek. a) pont ae) alpont, és ah) alpont 62. § (2) bek. a) és b) pontok

Vaikų darbas ir kitos prekybos žmonėmis formos: Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái 62. § (1) bek. a) pont af) alpont, és ah) alpont 62. § (2) bek. a) és b) pontok

Pareigos mokėti mokesčius pažeidimas: Az adófizetési kötelezettség megszegése 62. § (1) bek. b) pont

Pareigos mokėti socialinio draudimo įmokas pažeidimas: Társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése 62. § (1) bek. b) pont

Bankrotas: Csőd 62. § (1) bek. c) pont

Nemokumas: Fizetéseképtelenség 62. § (1) bek. c) pont

Susitarimas su kreditoriais: Csődegyezés hitelezőkkel 62. § (1) bek. c) pont

Bankrotui prilygstanti situacija pagal nacionalinius įstatymus: A nemzeti törvények értelmében a csődhez hasonló helyzet 62. § (1) bek. c) pont

Likvidatoriaus administruojamas turtas: Felszámoló által kezelt vagyon 62. § (1) bek. c) pont

Sustabdyta verslo veikla: Ūzleti tevékenység felfüggesztése 62. § (1) bek. d) pont

Pareigų aplinkos teisės srityje pažeidimas: Környezetvédelmi jogszabályokban foglalt kötelezettségek megszegése 62. § (1) bek. g) pont

Su kitais ekonominės veiklos vykdytojais sudaryti susitarimai, kuriais siekta iškraipyti konkurenciją: A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel 62. § (1) bek. n) és o) pont

Interesų konfliktas dėl dalyvavimo pirkimo procedūroje: A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség 62. § (1) bek. m) pont

Tiesioginis arba netiesioginis dalyvavimas rengiant šią pirkimo procedūrą: Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében 62. § (1) bek. m) pont

Faktų iškraipymas, nulepta informacija, negalėjimas pateikti reikalaujamų dokumentų ar su šia procedūra susijusios konfidencialios informacijos gavimas: Hamis nyilatkozatot tettek, nem tudtak információt nyújtani, nem tudtak benyújtani a kért dokumentumokat, és bizalmas információt kaptak az eljárásról 62. § (1) bek. h), i) és j) pont

Įšimtinai nacionaliniai pašalinimo pagrindai: Tisztán nemzeti kizárési okok 62. § (1) bek. a) pont ag) alpont, és ah) alpont 62. § (1) bek. e) pont, 62. § (1) bek. f) pont, 62. § (1) bek. k) pont, 62. § (1) bek. l) pont Az eljárásban nem lehet AT, alvállalkozó és nem vehet részt az alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, akivel szemben a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdéseiben meghatározott kizáró okok bármelyike fennáll. A Kbt. 74. § (1) bek. b) pontja értelmében az AK-nek ki kell zárnia az eljárásból azt az AT-t, alvállalkozót vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetet, aki vagy amely részéről a kizáró ok az eljárás során következett be. Előzetes igazolási mód (ajánlatban benyújtandó): A kizáró okok fenn nem állását a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Kr.) 1-16. § rendelkezései szerint kell igazolni. Az AT a Kr. 4. § (1) bekezdése alapján, az egységes európai közbeszerzési dokumentum (a továbbiakban: EEKD) kitöltésével köteles előzetesen igazolni, hogy nem tartozik a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdésének hatálya alá. Az EEKD III. rész: Kizárési okok „A”, „B”, „C”, „D” szakaszait szükséges kitölteni. A Kbt. 62. § (1) bek. c), h) és j) pontjai szerinti kizáró okok tekintetében AK felhívja a figyelmet a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 4. § (1a), (1b) bek.-ekben foglaltakra. A Kr. 3. § (3),(5) bekezdései alapján az alkalmasság igazolásában résztvevő szervezetek és a közös AT-k vonatkozásában, a nevükben eljárni jogosult képviselő külön-külön tölti ki az EEKD űrlapot az EKR rendszerben. A Kr. 2. § (3) bekezdés a) pontjára tekintettel AK előírja, hogy az EEKD űrlapon az AT-nek fel kell tüntetnie az ajánlat benyújtásakor már ismert alvállalkozókat, amelyeknek a kapacitásaira nem támaszkodik. A Kr. 15. § (1) bekezdése alapján az AT az alkalmasság igazolásában részt vevő alvállalkozó vagy más szervezet vonatkozásában csak az EEKD-t köteles benyújtani az előírt kizáró okok hiányának igazolása érdekében. A Kr. 15. § (1) bekezdése alapján azon

alvállalkozók tekintetében, amelyek nem vesznek részt alkalmasság igazolásában az AT a Kbt. 67. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozatot nyújt be az EKR-ben biztosított űrlap kitöltésével. Öntisztázás: a Kbt. 64. § (1)-(2) bekezdés alapján. AT/közös AT, illetve a kapacitást nyújtó személy/szervezet az öntisztázás tényéről az EEKD-ban köteles nyilatkozni az érintett kizáró oknál - köteles mind a kizáró ok fennállását, mind a jogerős határozat rendelkezésre állását feltüntetni az EEKD-ban. A Kbt. 62. §-a (1) bekezdésének b) és f) pontjában – továbbá a Kbt. 188. § (1) bek. alapján a Kbt. 62. § (1) bekezdés a) pont aa)-ah) alpontjában – említett kizáró okok kivételével bármely egyéb kizáró ok fennállása ellenére - beleértve azokat az eseteket, amikor a törvényben meghatározott köteleességszegés vagy jogsértés az ajánlatkérő mérlegelése alapján vezet kizáráshoz - az AT, alvállalkozó vagy alkalmasság igazolásában részt vevő gazdasági szereplő nem zárható ki a közbeszerzési eljárásból, amennyiben a Közbeszerzési Hatóság a Kbt. 188. §-ának (4) bekezdése szerinti véglegessé vált határozata, vagy annak megtámadására irányuló közigazgatási per esetén a bíróság a Kbt. 188. §-ának (5) bekezdése szerinti jogerős határozata kimondta, hogy az érintett gazdasági szereplő az ajánlat benyújtását megelőzően olyan intézkedéseket hozott, amelyek a kizáró ok fennállásának ellenére kellőképpen igazolják a megbízhatóságát. Ha a Közbeszerzési Hatóság a Kbt. 188. §-ának (4) bekezdése szerinti véglegessé vált határozata, vagy annak megtámadására irányuló közigazgatási per esetén a bíróság a Kbt. 188. §-ának (5) bekezdése szerinti jogerős határozata kimondja az adott kizáró ok hatálya alatt álló gazdasági szereplő megbízhatóságát, az ajánlatkérő mérlegelés nélkül köteles azt elfogadni. A jogerős határozatot a gazdasági szereplő az egységes európai közbeszerzési dokumentummal egyidejűleg köteles benyújtani. A Kbt. 62. § (1) bek. a) pont szerinti kizáró okokkal kapcsolatos öntisztázás tekintetében AK felhívja a figyelmet a 2022. évi XXVII. törvény (Eufetv.) 29-30. §-ában foglaltakra, ezen kizáró okok fennállása esetén a gazdasági szereplő az Integritás Hatósághoz nyújthat be öntisztázó kérelmet a nyilvántartásból való törlés céljából. Az EKR-ben a Kbt. 67. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozat megtételére rendelkezésre álló űrlap kitöltése abban az esetben sem mellőzhető, ha az AT/közös AT a szerződés teljesítése során olyan alvállalkozót (is) kíván igénybe venni, amellyel szemben az eljárásban alkalmazott kizáró okok – ide nem értve a Kbt. 62. § (1) bekezdés b) és f) pontja szerinti kizáró okot, továbbá a Kbt. 188. § (1) bek. alapján a Kbt. 62. § (1) bekezdés a) pont aa)-ah) alpontjában említett kizáró okokat – valamelyike fennáll, viszont az érintett alvállalkozó sikeres öntisztázáson esett át. Igazolási mód (igazolásra felhívás esetén benyújtandó): A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 1. §-ának (2) bekezdése alapján az ajánlatkérő által a Kbt. 69. §-ának (4)–(8) bekezdése alapján a kizáró okokra vonatkozó igazolások benyújtására felhívott gazdasági szereplőnek a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet III. Fejezetének megfelelően kell igazolnia, hogy nem tartozik az eljárásban előírt kizáró okok hatálya alá. AK által a Kbt. 69. § (4)-(7) bekezdése alapján a kizáró okok igazolására felhívott, Magyarországon letelepedett AT esetén a Kr. 4. §, a 8. §, illetve nem Magyarországon letelepedett AT esetén, a 4. §, a 10. § alapján kell igazolnia, hogy nem tartozik a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdésében meghatározott kizáró okok hatálya alá, figyelemmel a Kr. 12-14. § és 16. §-ban foglaltakra is. Folytatása a BT-24 mezőben (II.1.4) Közbeszerzés leírása)

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001

Pavadinimas: Centrifuga csere Biatorbágy

Aprašymas: Nyertes Ajánlattevőnek biztosítania kell a Biatorbágyi Szennyvíztisztító Telep 1 db HYSEP MD 43 C/2 (Hysep) típusú centrifugájának cseréjét újonnan gyártott gépre. Jelenlegi rendszer: 1 db HAUS DDE 3542 (HAUS) típusú, elsődleges centrifuga 1 db HYSEP MD 43 C/2 (Hysep) típusú másodlagos, tartalék centrifuga Mind a HAUS, mind a HYSEP centrifugákat

közös iszapkihordó berendezés szolgálja ki. Betáp. vezeték A cserével érintett berendezések: 1 db HYSEP MD 43 C/2 centrifuga Betáp. vezeték Az Ajánlatkérő a meglévő berendezésekről a rendelkezésre álló információkat az ajánlattételhez, illetve a teljesítéshez szükséges mértékben az ajánlattevők rendelkezésére bocsátja. Ezekben a dokumentumokon szereplő méreteket, kialakításokat és technológiai csatlakozási pontokat az ajánlattevőknek a berendezés megajánlása, szállítása és beépítése során a szükséges mértékben figyelembe kell vennie a meglévő rendszerhez való műszaki és fizikai illeszthetőség biztosítása érdekében. A beszerzés tárgya 1 db HAUS DDE 3542 típusú vagy ezzel egyenértékű centrifuga szállítása, telepítése (és amennyiben a megajánlott berendezés beépítéséhez szükséges, úgy a technológiai, villamos, építési <statikai> átalakítások elvégzése), a Telep villamos rendszerébe illesztése, beüzemelése és próbaüzem lefolytatása, valamint a kezelő személyzet oktatása. Az új centrifugával szembeni elvárásokat a közbeszerzési dokumentumok mellékleteként kiadott műszaki leírás tartalmazza. Ajánlatkérő olyan centrifugát fogad el, amely a műszaki kritériumokat maradéktalanul kielégíti. A műtárgyak és gépészeti berendezések leállítását Ajánlatkérő végzi, nyertes Ajánlattevő által előre megtervezett ütemterv szerint. A munkákhoz kapcsolódóan a meglévő berendezések leválasztása a telepi iszap, víz, csurgalékvíz, villamos és irányítástechnikai rendszerétől Ajánlatkérővel történt előzetes egyeztetés és írásbeli hozzájárulás alapján lehetséges. A telepített berendezés Ajánlatkérő élő telepi iszap-, víz-, csurgalékvíz-, villamos rendszerére való rákötése csak Ajánlatkérővel történt előzetes egyeztetés és írásbeli hozzájárulás alapján lehetséges. Nyertes Ajánlattevő a teljesítés részeként, a munkálatok megkezdése előtt ütemtervet készít, amelyet Ajánlatkérővel egyeztet. Az ütemterv készítésénél nyertes Ajánlattevőnek figyelembe kell vennie, hogy a másik centrifugának üzemelnie kell (nyertes Ajánlattevőnek a másik centrifuga folyamatos üzeme mellett szükséges dolgoznia, úgy, hogy annak működését nem gátolja). Ajánlatkérő csak abban az esetben tudja a cserélendő centrifugát munkavégzésre átadni a nyertes Ajánlattevő számára, amennyiben a munkálatok megkezdésekor az adott centrifugán kívüli maradék 1 centrifuga üzemképes. A további részleteket, feltételeket a Közbeszerzési Dokumentumok tartalmazzák. Információ az alkalmassági követelmény arányosságának megítéléséhez: a HAUS DDE 3542 centrifuga terhelhetősége 289 kgSZA/h. BT-300 mező (VI.3) További információk) folytatása: 23. A felhívásban, valamint az eljárás során valamennyi órában megadott határidő közép-európai helyi idő szerint értendő (CET). 24. A felhívásban nem szabályozott kérdésekben az eljárás megindításakor hatályos Kbt. és a kapcsolódó jogszabályok, különösen a 424/2017.(XII.19.) Kr., a 307/2015.(X.27.) Kr. és a 321/2015. (X.30.) Kr. az irányadók. 25. A felhívás és az azt kiegészítő közbeszerzési dokumentumok közötti esetleges ellentmondás esetén a felhívás rendelkezései az irányadók. 26. Részajánlattétel kizárásának indoka: A beszerzés tárgyát képező áru a munkával érintett eszközök folyamatos, üzembiztos és pontos működését biztosítják. Részajánlattétel biztosítása esetén valamely rész, részek eredménytelensége az egész szerződés megghiúsulását eredményezné. Ajánlatkérő megállapította, hogy az organizációs, kiviteli tervezési, üzemeltetési, garanciális kérdések következtében egységes műszaki szerkezetet alkot a beszerzés, így a részajánlattétel a beszerzés teljes megvalósítását veszélyeztetné. 27. Az EKR-ben továbbított dokumentumokkal, az EKR-ben elektronikus úton megtett nyilatkozatokkal szemben támasztott követelményekkel, valamint képviselő esetén az elektronikus úton megtett nyilatkozatokkal kapcsolatos előírásokat az EKR rendelet 11-12. §-ai, a Kbt., különösen annak 41/A.-41/B. §-ai, 35. § (2a) bek.-e és 65. § (12) bek.-e, valamint a KD tartalmazzák. 28. Az EKR használatával kapcsolatos útmutatók az alábbi címen érhetőek el: <https://ekr.gov.hu/portal/tamogatas>. 29. AK előírja, hogy az ajánlatban meg kell jelölni a közbeszerzésnek azt (azokat) a részét (részeit), amelynek teljesítéséhez az AT alvállalkozót kíván igénybe venni, az ezen részek tekintetében igénybe venni kívánt és az ajánlat benyújtásakor már ismert alvállalkozókat, valamint az ajánlattevői

teljesítésen belül az alvállalkozói teljesítés tervezett százalékos arányát. 30. AK a bírálat során a Kbt. 81. § (4) és (5) bek. alkalmazásával jár el (ún. fordított bírálat).

Vidaus identifikatorius: EKR001671942026/1

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Prekės

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 42931000 Centrifūgos

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Pašto adresas: Alsómajor

Miestas: Biatorbágy

Pašto kodas: 2051

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Pest (HU120)

Šalis: Vengrija

Papildoma informacija: 0175/2 helyrajzi számú Biatorbágyi Szennyvíztisztító Telep

5.1.3. Numatomas galiojimas

Galiojimas: 33 Savaitės

5.1.4. Atnaujinimas

Daugiausiai atnaujinimų: 0

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Nebūtina nurodyti

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVI): taip

Papildoma informacija: 1. Az ajánlatban kötelezően csatolandó szakmai ajánlat: a megajánlott centrifuga gyártmánya és típusa (EKR űrlap), valamint a karbantartási terv, mint a 2. értékelési szempont (Vállalt többletjótállás időtartama a megajánlott berendezésre (centrifuga, egyéb cserélt berendezések)) alátámasztására szolgáló, és a műszaki leírásban és a szerződéses feltételekben foglalt ajánlatkérői előírásokra tett ajánlat (az AK által kiadott, „Karbantartások” excel tábla kitöltve, excel és cégszerűen aláírt .pdf formátumban). 2. Az „1. Ajánlati ár (a centrifuga és az egyéb cserélendő berendezések ára, valamint a beépítés, rendszerbe illesztés, üzembe helyezés, oktatás költsége) (nettó HUF)” értékelési szempontra tett megajánlás magában foglalja Ajánlattevő minden, a beszerzés eredményes megvalósulásáért felszámolható költségét: az áru <centrifuga és egyéb cserélendő berendezések> árát, a szállítás, a telepítés <és amennyiben a megajánlott berendezés beépítéséhez szükséges, úgy a technológiai, villamos, építési átalakítások elvégzése>, a rendszerbe illesztés, a beüzemelés és próbaüzem, valamint az oktatás költségét. A „2. A 24 havi – a jótállás fenntartásához szükséges, kötelező – karbantartások összesen ajánlati ára (anyagköltség, munkadíj, kiszállási díj)” értékelési szempontra tett megajánláshoz kapcsolódóan az ajánlatban csatolandó az AT által cégszerűen aláírt karbantartási terv, amelynek a 24 hónapos kötelező jótállási időszak tekintetében tartalmaznia kell legalább az alábbiakat: - az egyes karbantartások esedékességét üzemóra és/vagy időalapú meghatározással, - az elvégzendő karbantartási műveletek ismertetését (kitérve arra, hogy szükséges-e az adott karbantartáskor a centrifuga kisserelése és a telepről történő elszállítása), - az egyes karbantartások költségét (anyagköltség, munkadíj, kiszállási díj). A karbantartási tervnek alkalmasnak kell lennie a kötelező 24 hónapos jótállási időszak alatti üzemeltetési és karbantartási feladatok egyértelmű

megismerésére. A költséget karbantartási alkalmanként kell megadni, tartalmaznia kell az adott karbantartás valamennyi költségét (anyagköltséget, munkadíjat és kiszállási díjat) és a berendezés 24 hónapos kötelező jótállási időszakra eső karbantartási alkalmi összesen költségének meg kell egyeznie a felolvasólapon a 2. értékelési szempontra tett ajánlati árral.

3. Az egyenértékűség alátámasztására szolgáló műszaki paraméterek adatlapot abban az esetben szükséges kitölteni és excel, valamint cégszerűen aláírt .pdf formátumban benyújtani, amennyiben az ajánlattevő nem HAUS DDE 3542 típusú centrifugára tesz ajánlatot. A műszaki paraméterek adatlap SÁRGA celláinak kitöltése kötelező. A „Műszaki paraméterek adatlap” kitöltési útmutatóját a Közbeszerzési Dokumentumok tartalmazzák.

4. Ajánlatkérő által a műszaki paraméterek adatlapon megadott mértékegységektől Ajánlattevő nem térhet el, és nem írhatja át az Ajánlatkérő által megadott adatokat, tartalmakat, tehát az ott rögzítettek alapján köteles ajánlatát megtenni - az ajánlatok összehasonlításának biztosítása okán, ellenkező esetben az az ajánlat érvénytelenségét eredményezheti.

5. Ajánlattevőnek a centrifugára vonatkozóan rendelkeznie kell, és ajánlatához csatolnia szükséges a megajánlott termék gyártói adatlapját és/vagy gyártói dokumentációját, továbbá a centrifuga beépítési rajzát. A beépítési rajzzal kapcsolatos előírások: - biatorbágyi telephelyre vonatkozóan készült, - formátum: Dwg és PDF, - a beépítési rajz lehet elvi elrendezési rajz vagy gyártói GA (General Arrangement) rajz, - minimálisan elvárt tartalmi elemek: az alapvető csatlakozási és befoglaló méretek feltüntetése. A beépítési rajz célja elsősorban a biatorbágyi telepre vonatkozó beépíthetőség vizsgálata.

6. Ajánlattevőnek organizációs tervet kell benyújtania szerkeszthető DWG és PDF formátumban, amelyben be kell mutatnia a szállítandó berendezés (centrifuga) munkaterületre történő bejuttatásának, mozgatásának módját. Ajánlattevőnek az organizációs tervben igazolnia kell, hogy a megajánlott berendezés a meglévő környezetben, a meglévő nyíláson (ajtón) keresztül bejuttatható a munkaterületre. Az organizációs tervet a bejuttatási útvonal, a meglévő nyílás méreteinek, a berendezés szállítási méreteinek, valamint a csatlakozási pontok feltüntetésével kell elkészítenie.

7. Ajánlattevőnek a centrifugára vonatkozóan rendelkeznie kell, és ajánlatához csatolnia szükséges a megajánlott termék műszaki paramétereit és – adott esetben – rajzát tartalmazó gyártói adatlapját és/vagy gyártói dokumentációját, amelynek alapján megállapítható, hogy a megajánlott centrifuga megfelel a műszaki leírásban foglaltaknak (a műszaki leírásban foglalt paraméterekre kitér a gyártói dokumentáció/adatlap), alátámasztja a „Műszaki paraméterek adatlap”-on ajánlattevő által megjelölt értékeket, adatokat, és tartalmazza a centrifuga méreteit (hosszúság, magasság, szélesség).

8. A gyártói adatlapot/dokumentációt, beépítési rajzot, organizációs tervet és a karbantartási tervet minden ajánlattevőnek csatolnia szükséges (függetlenül a megajánlott centrifuga gyártmányától és típusától).

9. A megajánlott áru gyártmánya és típusa ajánlat részeként történő megjelölésének hiánya vagy annak alapján a megajánlás azonosíthatatlansága, továbbá a karbantartási terv benyújtásának teljes vagy nagy mértékű hiánya nem hiánypótolható, és az ajánlat érvénytelenségét eredményezi. Amennyiben az ajánlat nem tartalmazza a gyártmány és típus megjelölését, a megajánlott konkrét termék nem azonosítható be egyértelműen (pl. csak termékcsaládra vonatkozik a megajánlás, a konkrét típus megjelölése nélkül), illetve valamely értékelési szempontra ajánlattevő nem tesz ajánlatot, illetve a karbantartási terv nem támasztja alá a 2. szempontra tett ajánlatot, abban az esetben az ajánlat érvénytelen. Ajánlatkérő tájékoztatja Ajánlattevőket, hogy a fentiek a beszerzés tárgyának jellemzőire, az ajánlattevő szerződéses kötelezettsége végrehajtásának módjára vonatkozó elemnek tekinti, amely a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjának hatálya alá tartozik.

10. A műszaki paraméterek adatlapot (adott esetben), a gyártói dokumentum(oka)t, beépítési rajzot, organizációs tervet és a karbantartási tervet ugyanarra a centrifugára vonatkozóan kell benyújtani. Amennyiben az Ajánlattevő által benyújtott dokumentumokban különböző gyártmányú és/vagy típusú és/vagy jellemzőkkel rendelkező centrifuga szerepel, ezáltal nem azonosítható be egyértelműen a megajánlott centrifuga, az az

ajánlat érvénytelenségét eredményezi. 11. Ajánlatkérő a műszaki paraméterek adatlapot (adott esetben), a gyártói dokumentum(ka)t, a beépítési rajzot, az organizációs tervet, valamint a karbantartási tervet együtt vizsgálja, és értelmezi annak érdekében, hogy megállapítsa a megajánlott eszköz Ajánlatkérő műszaki követelményeinek való megfelelését. Amennyiben a műszaki paraméterek adatlap és a fenti dokumentumok alapján az állapítható meg, hogy a termék nem felel meg az ajánlatkérői előírásoknak, vagy Ajánlattevő által megadott paraméterek, információk és a gyártói dokumentumok között ellentmondás van, és Ajánlattevő nem oldja fel az ellentmondást, az az ajánlat érvénytelenségét vonja maga után. 12. Az ajánlathoz csatolni szükséges Ajánlattevő nyilatkozatát az általa megajánlott áru származási országáról. 13. AK a hirdetmény 8.1. pontjában – a felhívás EKR nézet szerinti I.1) pontjában – a Fővárosi Vízművek Zrt. tekintetében megadott faxszámot kizárólag a Kbt. 50. § (2) bek.-ben foglaltakra tekintettel adta meg, AK faxkészüléket nem üzemeltet. 14. A szerződés megkötésének időpontjára és a szerződés teljes időtartama alatt a nyertes ajánlattevőként szerződő félnek a beszerzés tárgya szerinti szállítás és ahhoz kapcsolódó feladatok ellátásához rendelkeznie szükséges (és legkésőbb szerződéskötéskor be kell mutatnia): a jelen beszerzés tárgyra érvényes, káreseményenként legalább 20 000 000 HUF értékű építési és szerelési felelősségbiztosítással, vagy meglévő felelősségbiztosítását a fentiek szerint kiterjeszteni. Erről szóló nyilatkozatot az ajánlat részeként be kell nyújtani. A C.A.R./E.A.R. fedezet kiváltható a jelen beszerzés tárgyra érvényes általános- és szolgáltatói felelősségbiztosítással. A biztosításnak ki kell terjednie: a szerződésen kívül okozott károkra; harmadik személyek személyi sérüléseire és tárgyrongálási kárait; keresztlelősségbiztosításra, az alvállalkozókra is kiterjesztve; és üzemi baleset felelősségbiztosításra. Közös ajánlattétel esetén – amennyiben a konzorciumi tagok nem önállóan rendelkeznek C.A.R./E.A.R. vagy általános és szolgáltatói FB-sal – a közös ajánlattevők minden tagjának, mint együttbiztosítottak szükséges szerepelnie a biztosítás(ok)ban. Amennyiben ajánlattevő nem tesz ezen kötelezettségének eleget, úgy azt Ajánlatkérő a szerződés megkötésétől való visszalépésnek tekinti. A felelősségbiztosítás megkötéséről, vagy meglévő felelősségbiztosítás tárgyi munkára történő kiterjesztéséről az ajánlattevőknek ajánlatukban (szándék)nyilatkozatot kell csatolni. A nyilatkozatnak minden esetben tartalmaznia kell az előírt értékhatárokat. Közös ajánlattétel esetén az előírt tartalmú építés-, és szerelésbiztosítással, illetve általános-, és szolgáltatói felelősségbiztosítással elegendő, ha a közös AT-k egyike rendelkezik, ebben az esetben azonban a biztosítás hatálya ki kell, hogy terjedjen a többi konzorciumi tagra is („együttbiztosított” záradék), azaz a közös ajánlattevők minden tagjának együttbiztosítottként kell szerepelnie a biztosítás(ok)ban. A munkáltatói felelősségbiztosítással közös ajánlattétel esetén valamennyi közös AT-nek (a konzorcium minden tagjának) külön-külön (önállóan) kell rendelkeznie. Nyertes AT-nek a biztosítás(ok) kapcsán, a kötvény(ek)en kívül szükséges a fedezetigazolás(oka)t (díjfizetési igazolás(oka)t) is átadnia AK részére, amelyekből a fentiek egyértelműen kiolvashatók és amelyeken szerepel a kockázatviselés kezdete, valamint a díjjal rendezett időszak vége. folyt.: BT-733 mező (Értékelési szempontok – sorrend indok.)

5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

Žaliojo viešojo pirkimo kriterijai: Žaliojo viešojo pirkimo kriterijų nėra

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų pristatymų

Atrankos kriterijaus aprašymas: M/1. Ajánlattevő alkalmas, amennyiben rendelkezik legalább az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított hat évben (72 hónapban) összesen legalább 1 darab, minimum 250 kgSZA/óra terhelhetőségű centrifuga szállítására és üzembehelyezésére vonatkozó, a szerződésnek és az előírásoknak megfelelően teljesített – ideértve a 321.KR 21/A. §-ában foglaltakat is – referenciával. Amennyiben az alkalmassági követelménynek való megfelelés a 321/2015.(X.30.) Korm.rendelet 22. § (1) bek. a) pontja alapján a Kbt. 5. § (1) bekezdés a)-c), valamint e) és f) pontja szerinti szervezet (illetve nem magyarországi szervezetek esetében olyan szervezet, amely a 2014/24/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv alapján ajánlatkérőnek minősül) javára történő teljesítéssel igazolható, az alkalmasság igazolása a szervezet által kiállított, vagy aláírt referenciaigazolás benyújtásával szükséges. Ajánlatkérő az alkalmassági követelmény előzetes igazolására vonatkozóan kizárólag az EEKD-ban foglalt nyilatkozatot veszi figyelembe az előzetes igazolási kötelezettség teljesítésére. A gazdasági szereplő által az ajánlatban az Ajánlatkérő Kbt. 69. § (4)-(6) szerinti felhívása nélkül benyújtott igazolásokat az Ajánlatkérő figyelmen kívül hagyhatja, és azokat csak az eljárást lezáró döntést megelőzően, kizárólag azon gazdasági szereplő(k) tekintetében vonja be a bírálatba, amely gazdasági szereplő(ke)t Ajánlatkérő az igazolások benyújtására kívánt felhívni. Amennyiben a gazdasági szereplő az igazolásokat korábban benyújtotta, az Ajánlatkérő nem hívja fel az igazolások ismételt benyújtására, hanem úgy tekinti, mintha a korábban benyújtott igazolásokat az Ajánlatkérő felhívására nyújtották volna be és szükség szerint hiánypótlást rendel el vagy felvilágosítást kér. Az alkalmasság igazolása során a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdésében foglaltak értelemszerűen irányadók. A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 1. § (1) bek. alapján az Ajánlattevőnek az EEKD benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel a Kbt. 65.§-a alapján az Ajánlatkérő által meghatározott alkalmassági követelményeknek. A 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 5. § (1) bekezdése alapján Ajánlatkérő felhívja Ajánlattevő figyelmét, hogy az EEKD formanyomtatványának IV. részét az alábbiak figyelembe vételével köteles kitölteni: Ajánlatkérő a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet II. fejezet 2. § (5) bekezdése értelmében elfogadja Ajánlattevő egységes európai közbeszerzési dokumentumba foglalt egyszerű nyilatkozatát (EEKD IV. rész α „alfa” szakasz) az alkalmassági követelményeknek való megfelelés tekintetében. Tehát Ajánlattevőnek csak arról kell nyilatkoznia, hogy megfelel az alkalmassági követelményeknek, azaz az egységes európai közbeszerzési dokumentum IV. Részének α pontját kell kitöltenie, Ajánlatkérő nem kéri a formanyomtatvány IV. részében szereplő részletes információk megadását. A gazdasági szereplő az alkalmassági követelmények teljesítésére vonatkozó részletes adatokat tartalmazó igazolásokat az Ajánlatkérő 69. § szerinti, külön felhívására köteles benyújtani - Kbt. 69. § (4)-(6) bekezdésében foglaltak alapján. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kbt. 69. § (4) bekezdésére, amely szerint az eljárás eredményéről szóló döntés meghozatalát megelőzően az Ajánlatkérő köteles az értékelési szempontokra figyelemmel legkedvezőbbnek tekinthető Ajánlattevőt –megfelelő határidő kitűzésével- felhívni a kizáró okok, az alkalmassági követelmények szerinti objektív kritériumok tekintetében az eljárást megindító felhívásban előírt igazolások benyújtására. A kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezetnek csak az alkalmassági követelmények tekintetében kell az igazolásokat benyújtani. Ajánlatkérő az eljárást lezáró döntés meghozatalát megelőzően dönthet úgy, hogy a (4) bekezdésben foglaltak szerint nemcsak a legkedvezőbb, hanem az értékelési sorrendben azt követő meghatározott számú következő legkedvezőbb Ajánlattevőt is felhívja az igazolások benyújtására. Az Ajánlatkérő kifejezetten erre irányuló külön felhívására szükséges benyújtani az alábbiakat, a Kbt. 69. §-ban foglaltak szerint: A 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (1) bekezdés a) pontja alapján az eljárást megindító felhívás feladásától (TED-en megjelent felhívás „A hirdetményre vonatkozó információk” pontja (A hirdetmény megküldésének dátuma), EKR nézetben a felhívás IX.4) pontja (a BT-803 mezőben <E hirdetmény eSender

általi feladásának dátuma>) visszafelé számított hat évben (72 hónapban) teljesített, minimum 250 kgSZA/óra terhelhetőségű centrifuga szállítására és üzembehelyezésére vonatkozó, szerződés-szerűen teljesített szállítások ismertetését a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 22. § (1)-(2) bekezdése szerinti formában igazolva, minimálisan az alábbi tartalommal: - a szerződést kötő másik fél megnevezése, címe (székhelye/lakcíme); - referenciaigazolás esetén: a referenciaigazolást kiállító személy(ek) neve és elérhetősége (telefonszám és/vagy e-mail); - kapcsolattartó személy neve és elérhetősége (telefonszám és/vagy e-mail); - a szerződést teljesítő fél megjelölése ((cég)név, székhely); - a szállítás tárgyának ismertetése (olyan részletezettséggel, hogy abból az előírt alkalmassági feltételnek történő megfelelés egyértelműen megállapítható legyen); - a referencia teljesítésének kezdő, valamint befejező időpontja (év, hónap, nap pontossággal); - a szállítás mennyisége (db mértékegységben kifejezve); - nyilatkozat arra vonatkozóan, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt. Folytatása a BT-751 BT-75 mezőben (III.4.4) Ajánlati biztosíték nyújtási kötelezettség)

5.1.10. Skyrimo kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Aprašymas: 3. Vállalt többletjótállás időtartama a megajánlott berendezésre (centrifuga, egyéb cserélt berendezések) (hónap; min. 0, max. 12 hónap)

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 5

Kriterijus:

Rūšis: Kaina

Aprašymas: 1. Ajánlati ár (a centrifuga és az egyéb cserélendő berendezések ára, valamint a beépítés, rendszerbe illesztés, üzembe helyezés, oktatás költsége) (nettó HUF)

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 75

Kriterijus:

Rūšis: Kaina

Aprašymas: 2. A 24 havi – a jótállás fenntartásához szükséges, kötelező – karbantartások összesen ajánlati ára (anyagköltség, munkadíj, kiszállási díj) (nettó HUF)

Kategorija skyrimo kriterijaus svoris: Lyginamasis svoris (balai, tikslus skaičius)

Skyrimo kriterijus: skaičius: 20

Pagrindimas, kodėl nenurodomas sutarties skyrimo kriterijų lyginamasis svoris: Ajánlatkérő a benyújtott ajánlatokat a Kbt. 76. § (2) bekezdés c) pontjában rögzítetteknek megfelelően, a „legjobb ár-érték arányt megjelenítő szempont” elve alapján értékeli. Az ajánlatok értékelési szempontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során adható pontszám alsó és felső határa: 0-10. A 3. értékelési szempont (Vállalt többletjótállás időtartama a megajánlott berendezésre (centrifuga, egyéb cserélt berendezések)) esetén a kötelező jótállási idő (érvényességi feltétel): a sikeres próbaüzem lezárását követő munkanaptól számított 24 (naptári) hónap. A 3. értékelési szempontra tett megajánlás az ennél hosszabb időtartamú jótállás vállalására vonatkozik, kizárólag a kötelező jótállási időn felüli többlethónapok megadásával. 0 hónap is megajánlható, az nem eredményezi az ajánlat érvénytelenségét és ebben az esetben a szerződésben a kötelező jótállási idő kerül rögzítésre, valamint az értékelés során ezen szempontra az értékelési pontthatár alsó határa szerinti pontszám (0) kerül kiosztásra. AK a Kbt. 77. § (1) bek. alapján 12 hónapban rögzíti a megajánlható többlet jótállási idő azon legkedvezőbb szintjét, amelyre és az annál még kedvezőbb vállalatokra egyaránt az értékelési pontthatár felső határával azonos számú pontot ad. A 12 hónap feletti megajánlás szintén nem eredményez érvénytelenséget, a pontkiosztás során Ajánlatkérő a 12

hónapot meghaladó megajánlásra az értékelési ponthatár felső határával (10) azonos pontot ad, a szerződésben azonban a tényleges megajánlás kerül rögzítésre. A „Vállalt többletjótállás időtartama a megajánlott berendezésekre (centrifuga és kihordórendszer) (hónap; min. 0, max. 12 hónap)” értékelési szempont esetében Ajánlattevő köteles az előírt 24 hónap időtartamú jótállás feletti/azon túli többletjótállás időtartamára (hónap) vállalást tenni. A többletjótállás időtartamának minimum értéke: 0 hónap, az ajánlati elem legkedvezőbb szintje: 12 hónap. Amennyiben az előírt 24 hónap időtartamú jótálláson felüli (azon túli/további) többletjótállást Ajánlattevő nem vállal, úgy a felolvasólapon feltüntetendő érték: 0 (nulla). A megajánlást egész számként, hónap mértékegységben szükséges Ajánlattevőnek megadnia a Felolvasólapon. Ajánlatkérő nem fogad el nem egész (tört, negyed, fél, stb.) hónapot. Az ajánlati árakat (1. és 2. szempont) nullától eltérő pozitív egész számban (tizedesjegyek nélkül), nettó Forintban szükséges meghatározni a Felolvasólapon. Az ár értékelési szempontok (1. és 2. szempont) esetében Ajánlatkérő a Közbeszerzési Hatóság útmutatója - a nyertes ajánlattevő kiválasztására szolgáló értékelési szempontrendszer alkalmazásáról szóló útmutató – szerinti fordított arányosítás módszerét alkalmazza. A legkedvezőbb ár kapja a maximálisan adható 10 pontot, a többi ajánlat pontszáma a legkedvezőbb ajánlathoz képest arányosítva kerül megállapításra, a Közbeszerzési Dokumentumokban részletezettek szerint. A 3. értékelési szempont esetén Ajánlatkérő az egyenes arányosítás (a Közbeszerzési Hatóságnak a nyertes ajánlattevő kiválasztására szolgáló értékelési szempontrendszer alkalmazásáról szóló útmutatója (2025. május 29.) 1. melléklet A. 1. pont a) pont ab) alpont) szabályai szerint jár el, a Miniszterelnökség által kiadott „Útmutató a Kbt. 77. § (1) bekezdése szerinti legkedvezőbb szint, illetve legkedvezőtlenebb elvárás meghatározásához” című útmutatójában foglaltakra is figyelemmel, a Közbeszerzési Dokumentumokban részletezettek szerint. A fentiek szerint kapott pontszámok az értékelési szempontok meghatározott súlysúlyszámaival felszorozásra kerülnek. A rész,- és összpontszámok esetében is 2 tizedes jegyig történik a kerekítés. Az értékelési szempontok szerint kiosztott pontszámokat Ajánlatkérő összeadja, a legmagasabb pontszámot kapott ajánlat a legkedvezőbb, nyertes ajánlat. BT-300 mező (II.2.14) További információk) folytatása: Nyertes AT-ként szerződő fél a szerződés időtartama alatt köteles a benyújtott fedezetigazolás(oka)n szereplő díjrendezettségek vége előtt újabb fedezetigazolás(oka)t bemutatni, amely(ek) legalább a következő gyakoriság szerinti időszak végéig biztosítja a díjrendezettséget. A felelősségbiztosításról kiállított kötvény és a díjfizetési igazolás másolati példánya a megkötésre kerülő szerződés mellékletét képezi. 15. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet, hogy az eljárás eredményeként megkötendő szerződés részeként a nyertes ajánlattevőnek nyilatkoznia kell, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontjában leírtak szerinti átlátható szervezetnek minősül. AK a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény 45. § (3) bek.-e és Budapest Főváros Önkormányzata Közgyűlésének 17/2025. (VI. 12.) önkormányzati rendeletében foglaltakra tekintettel nem köthet szerződést olyan szervezettel, amely nem minősül átlátható szervezetnek. A szerződéskötés feltétele az átláthatósági nyilatkozat megtétele. Bármely előírt követelmény elmaradása Ajánlattevő szerződéskötéstől való visszalépésének minősül a Kbt. 131. § (4) bekezdése alapján. Ajánlatkérő a szerződés teljesítése során bármikor jogosult a fenti előírásoknak történő megfelelést ellenőrizni. 16. Ajánlatkérő a szerződés teljesítését biztosíték adásához köti a szerződéstervezetben meghatározottak szerint (jótállási, valamint előleg-visszafizetési biztosíték). 17. Amennyiben Ajánlatkérő által kibocsátott dokumentumokban esetlegesen konkrét anyagok/termékek, illetve szabványok (a továbbiakban: típus-megjelölések) megnevezése szerepel, úgy az anyagok/termékek jellegének, minőségének egyértelmű meghatározása érdekében történt, a megnevezés mellett a „vagy azzal egyenértékű” kijelentést kell érteni. Amennyiben a közbeszerzési dokumentumok típus-megjelöléseket is tartalmaz, az Ajánlatkérő az adott típussal egyenértékű ajánlatot is elfogad a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 46. § (3)-(6) bekezdése

szerint. Az egyenértékűség bizonyítása Ajánlattevőt terheli. 18. Ajánlatkérő a beépítéshez a rendelkezésre álló darupályát biztosítja.

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiامي pirkimo dokumentai: vengrų kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001671942026>

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomas

Pateikimo adresas: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR001671942026>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vengrų kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamas

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamas

Finansinės garantijos aprašymas: Ajánlatkérő nem határoz meg ajánlati biztosíték nyújtási kötelezettséget. BT-750 mező (III.4.1) Alkalmassági követelmény(ek)) folytatása: Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő (a továbbiakban: GSZ) szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a GSZ szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Ha az alkalmasság igazolása az AT vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával történik, a nyilatkozatnak tartalmaznia szükséges azt is, hogy a szerződést kötő másik fél vitatja-e a teljesítés szerződésszerűségét vagy – amennyiben a GSZ erről nyilatkozott – azt a körülményt, hogy a GSZ szerződésszegésért való felelőssége nem áll fenn. Ajánlatkérő az alkalmassági követelménynek való megfelelés igazolása során kizárólag a vizsgált időszak (az eljárást megindító felhívás feladását megelőző hat év) alatt teljesített (befejezett), de legfeljebb az eljárást megindító felhívás feladását megelőző kilenc éven belül megkezdett szállításokat veszi figyelembe. Az alkalmassági előírás igazolása során a Kbt. 65. § (6)-(7), (9) és (11)-(12) bekezdései megfelelően alkalmazhatók, illetve alkalmazandók. Amennyiben az gazdasági szereplő – átalakulásra hivatkozással – jogelődje bármely adatát fel kívánja használni, az igazolási szakaszban csatolnia kell a jogutódlás tényét bizonyító/igazoló okiratokat (cégiratokat) egyszerű másolatban, különös tekintettel a szétválási okiratokban foglaltakra. Amennyiben a bemutatásra kerülő referencia a jelen beszerzés tárgyán kívüli szállításokról is tartalmaz adatot, úgy a referencia olyan megbontása szükséges, melyből elkülönülten látszódik a beszerzés tárgya szerinti áru(k)ra vonatkozó teljesítés. Amennyiben AT nem tud ilyen tartalmú igazolást csatolni, úgy külön nyilatkoznia szükséges az elkülönített tartalomról. Az előírt alkalmassági követelménynek a közös AT-k együttesen is megfelelhetnek. Referenciaigazolás benyújtása esetén a referenciát a szerződést kötő másik fél cégjegyzésre jogosult képviselőjének vagy az általa meghatalmazott személynek kell aláírnia. Meghatalmazott általi aláírás esetén a teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalt meghatalmazás benyújtása is szükséges. Magyarországon letelepedett gazdasági szereplő esetén AK a Céginformációs Szolgálat honlapján elérhető cégkivonat adatai - nem Magyarországon letelepedett gazdasági szereplő esetén a referenciaigazolásban megjelölt, szerződést kötő másik fél letelepedése szerinti ország illetékes hatóságának/hivatalos szervének/hivatalos személyének képviseleti jogosultság fennállását tartalmazó, AK Kbt. 69. § (4), (6) bek. szerinti felhívására a referenciaigazolással együtt benyújtandó igazolása (az igazolás alatt AK bármilyen olyan hivatalos dokumentumot ért, amely alátámasztja a képviseleti jog fennállását) - alapján ellenőrzi a referenciát aláíró képviseleti jogosultságát.

Pasiūlymų priėmimo terminas: 06/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 30 Dienos

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 06/10/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: Szerződést biztosító mellékkötelezettségek:

Késedelmi és meghiúsulási kötbér, jótállás, előleg-visszafizetési biztosíték, jótállási biztosíték a közbeszerzési dokumentumokban részletezettek szerint.

Būtinās konfidencialumo susitarimas: ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

Dalyvių grupė, kuriai skiriama sutartis, turi būti tam tikros teisinės formos: Ajánlatkérő a Kbt.

35. §-ának (8) bekezdésre tekintettel nem írja elő és nem is teszi lehetővé a szerződés teljesítése érdekében gazdálkodó szervezet (projekttársaság) létrehozását. Közös ajánlattétel esetén azonban az ajánlatnak meg kell felelnie a Kbt. 35. § (3) bek.-nek, továbbá tartalmaznia kell a Kbt. 35. § (2) és (6) bek.-ben előírtakra vonatkozó nyilatkozatot. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kbt. 36. §-ában foglaltakra, továbbá a Kbt. 35. § (2a) bek.-ben foglaltakra, amelynek értelmében közös ajánlattétel esetén az ajánlatban csatolni kell a Kbt. 35. § (2) bekezdése szerinti meghatalmazást tartalmazó okiratot. A meghatalmazásnak ki kell terjednie arra, hogy a közös ajánlattevők képviselőit jogszerű gazdasági szereplő adott eljárás tekintetében az EKR-ben elektronikus úton teendő nyilatkozatok megtételekor az egyes közös ajánlattevők képviselőitben eljárhat. Az EKR rendelet 8/A. §-a értelmében közös ajánlattétel esetén a nyertes ajánlattevők kötelesek legkésőbb a szerződéskötés időpontjában tájékoztatni az Ajánlatkérőt a szerződéses ellenszolgáltatásból történő részesedésük tervezett értékéről. Finanszírozási feltételek: AK előleget biztosít az 1. értékelési szempont szerinti ajánlati ár 10%-ának megfelelő mértékű összegben. Részszámlázás: AK részszámlázást tesz lehetővé a szerződés-tervezetben foglaltak szerint. Nyertes AT előteljesítésre jogosult. AT az igazolt, tényleges teljesítés megtörténte után jogosult számla benyújtására. AT a számla mellé köteles csatolni az AK által elfogadott és aláírt teljesítésigazolást. AT a számlát köteles az AK által kért részletezéssel kiállítani. Felek az ellenszolgáltatás kiegyenlítése során a Ptk. 6:130. §-ban foglaltak szerint járnak el, és AT számláit AK a számlák kézhezvételétől számított 30 naptári napon belül teljesíti banki átutalással. AK a szolgáltatás ellenértékét saját forrásból teljesíti. Az ajánlattétel, a szerződés és számlázás, valamint a kifizetés devizaneme a magyar forint (HUF). A finanszírozási és fizetési feltételekre a Kbt. 27/A. §, 135. § (1), (5)-(6) és (10)-(11) bekezdései is irányadók.

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informacija apie peržiūros terminus: Kbt. 148. § alapján

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: Közbeszerzési Hatóság
Közbeszerzési Döntőbizottság
Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő
Részvénytársaság
Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság

8. Organizacijos

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság
Registracijos numeris: 10898824244
Pašto adresas: Váci Út 182.
Miestas: Budapest
Pašto kodas: 1138
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Budapest (HU110)
Šalis: Vengrija
Ryšių centras: Dr. Poncsák Dávid István
E. paštas: kozbeszerzes@vizmuvek.hu
Telefono numeris: +36 14652572
Fakso numeris: +36 14652945
Interneto adresas: <https://www.vizmuvek.hu>
Pirkėjo profilis: <https://www.vizmuvek.hu>
Šios organizacijos vaidmenys:
Pirkėjas
Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą
Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus
Organizacija, tvarkanti pasiūlymus

8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság
Registracijos numeris: EKR SZ_40664534_2
Pašto adresas: Riadó u. 5
Miestas: Budapest
Pašto kodas: 1026
Šalies administracinis vienetas (NUTS): Budapest (HU110)
Šalis: Vengrija
E. paštas: dontobizottsag@kt.hu
Telefono numeris: +36 18828592
Fakso numeris: +36 18828593
Interneto adresas: <https://kozbeszerzes.hu>
Šios organizacijos vaidmenys:
Peržiūros organizacija
Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Közbeszerzési Hatóság
Registracijos numeris: EKR SZ_40664534
Pašto adresas: Riadó utca 5.
Miestas: Budapest
Pašto kodas: 1026

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Budapest (HU110)

Šalis: Vengrija

E. paštas: hirdetmeny@kt.hu

Telefono numeris: +36 18828635

Interneto adresas: <https://kozbeszerzes.hu>

Šios organizacijos vaidmenys:

TED eSender

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: b8a2fd0b-6dbe-4188-954b-2ce7b98f086a - 02

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 17

Skelbimo išsiuntimo data: 27/08/2026 13:04:29 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio

Europos vasaros laikas

Skelbimas: išsiuntimo data (e. formų siuntėjas): 25/08/2026 10:29:18 (UTC+02:00) Rytų

Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vengrų kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 595972-2026

OL S numeris: 166/2026

Paskelbimo data: 28/08/2026